



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 8 de marzo de 2013

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA LA RESTAURACIÓN DEL SERVICIO DE TREN SUBTERRÁNEO SOUTH FERRY

La plataforma antigua de una trayectoria reabrirá mientras que se reconstruye la nueva estación.

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció el día de hoy que durante la primera semana de abril retornará el servicio de trenes 1 a la plataforma de una trayectoria en la estación de tren subterráneo South Ferry devastada por la tormenta, haciendo más fácil los viajes para más de 10.000 transeúntes diarios en el extremo sur de Manhattan, mientras que continúa la reconstrucción total.

“La Autoridad Metropolitana de Transporte (MTA, por sus siglas en inglés) tiene un largo y arduo trabajo por delante, mientras que afronta el inmenso trabajo de prácticamente reconstruir la nueva estación terminal South Ferry, inundada en 80 pies durante la súper tormenta Sandy”, dijo el Gobernador Cuomo. “Durante el periodo extendido que tomará realizarse este trabajo, estamos retornando la estación antigua en el complejo para brindar servicios, haciendo que viajar sea más fácil y más cómodo para los pobladores de Staten Island y otros que trabajan y visitan el área”.

El oleaje de la tormenta Sandy envió un torrente de agua salada a la estación South Ferry el 29 de octubre. Aproximadamente 15 millones de galones de agua llenaron el área desde el nivel de las vías hasta la mezzanine, destruyendo todos los sistemas y componentes eléctricos y mecánicos, así como haciendo la estación inutilizable. Como resultado, los trenes 1 ahora terminarán en la calle Rector Street, una grave incomodidad para miles de transeúntes y visitantes diarios.

Enfrentando un estimado de dos años de plazo para restaurar la nueva estación South Ferry, la Autoridad de Tránsito de la Ciudad de Nueva York de la MTA, estudió la estación antigua de una trayectoria sobre la cual sirvió South Ferry hasta el 2009. La estación se encuentra en una curva cerrada y requiere extensores movibles de borde de plataforma para cerrar las brechas entre la plataforma y los vagones, y puede albergar únicamente cinco vagones de un tren subterráneo de 10 vagones.

“Según lo evaluado por la Autoridad de Tránsito de la Ciudad de Nueva York, la extensión del daño a la nueva estación South Ferry, quedó claro que el tiempo necesario para repararla hubiera sido un periodo muy largo para negarle a los clientes un enlace directo al sur de Manhattan”, dijo el Director Ejecutivo

Spanish

Interino de la MTA, Thomas F. Prendergast. “Estamos trabajando para asegurar que todos los elementos y sistemas estén totalmente operativos, sean seguros y confiables antes de restaurar el servicio en la estación antigua, pero nuestra meta principal sigue siendo restaurar la nueva estación South Ferry tan pronto como sea posible”.

Trabajar para reabrir la antigua South Ferry incluye abrir un nuevo punto de conexión entre la mezzanine de la nueva estación y la antigua estación de una trayectoria, lo que permitirá el traslado entre el tren 1 y la estación de la calle Whitehall Street del tren R.

Otros trabajos incluyen remodelar los extensores móviles de borde de plataforma y reemplazar los pistones y otros componentes. Los equipos deben instalar alimentadores eléctricos, sistemas de televisión de circuito cerrado para monitorear la plataforma, intercomunicadores de asistencia para los clientes, cámaras de seguridad y comunicaciones de radio en la oficina del emisor. El trabajo adicional deberá rehabilitar el área de control de boletos, restaurar la iluminación en la estación y túneles adyacentes, instalar nueva iluminación en la plataforma, así como reparar y volver a pintar las paredes de la estación. El costo estimado para retornar el servicio de la antigua South Ferry de una trayectoria es \$2 millones.

La Administración Federal de Tránsito (FTA, por sus siglas en inglés) le ha reembolsado a la Autoridad de Tránsito de la Ciudad de Nueva York de la MTA, una inicial de \$629.100 por trabajos de recuperación en la estación South Ferry, lo que incluyó el bombeo de agua, la eliminación de desechos, valorizar el daño e inspeccionar el equipo.

Este financiamiento inicial de la FTA le reembolsa a la MTA los costos incurridos durante la preparación para la tormenta hasta el 29 de enero. Esta es la primera ronda de financiamiento que ha recibido la MTA para ayudar en su recuperación de Sandy y a reconstruirse más fuerte.

La MTA está trabajando de cerca con la FTA para procurar el reembolso de los costos de reconstrucción de la estación devastada.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418